

**List of Financial Aid Programs for  
Individuals, Firms and Organizations  
2002-2003**

**Secrétariat aux affaires autochtones**

The content of this publication  
was compiled by Claude Roux.

This document is a translation of the French official document.  
The original document prevails in any differences of scope, interpretation,  
definition, or limitation.

Design of the title page : Indiana Marketing  
Publisher : Secrétariat aux affaires autochtones

This document is also available in French by the name of  
Inventaire des programmes d'aide financière aux individus,  
entreprises et organismes 2002-2003.

In this document, the masculine gender designates both women and men. No discrimination is intended.

Legal deposit – Bibliothèque nationale du Québec, 2003  
National Library of Canada, 2003

ISBN 2-550-41306-7

© Gouvernement du Québec, 2003

## PRESENTATION

This list is a summary of Québec government programs geared to job creation and economic and community development. Although these programs are intended for all Quebecers, this document has been drawn up with aboriginal people in mind. The name of each departmental coordinator for aboriginal affairs is given so that he may be contacted for further information.

This publication is intended mainly for individuals who would like to go into business and for businesspeople who would like to expand or revitalize their firm. It is an invaluable source of information for self-employed workers and small and medium-sized businesses looking to find out what assistance programs exist and to obtain a summary of the eligibility criteria and conditions. As for the funds earmarked for these programs, they depend on annual budgets.



<b>LIST OF GOUVERNEMENTAL MINISTRIES AND ORGANISMS</b>	<b>Page</b>
<b>Conseil des arts et des lettres du Québec (CALCQ)</b> .....	<b>7</b>
<b>Investissement Québec (IQ)</b> .....	<b>8</b>
<b>Ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation (MAPAQ)</b> .....	<b>9</b>
<b>Ministère de l’Éducation (MEQ)</b> .....	<b>13</b>
<b>Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale (MESS)</b> .....	<b>14</b>
<b>Ministère de l’Environnement (MENV)</b> .....	<b>17</b>
<b>Ministère de l’Industrie et du Commerce (MIC)</b> .....	<b>30</b>
<b>Ministère de la Culture et des Communications (MCC)</b> .....	<b>47</b>
<b>Ministère de la Famille et de l’Enfance (MFE)</b> .....	<b>50</b>
<b>Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)</b> .....	<b>51</b>
<b>Ministère de la Sécurité publique (MSP)</b> .....	<b>52</b>
<b>Ministère des Régions (MREG)</b> .....	<b>54</b>
<b>Ministère des Ressources naturelles (MRN)</b> .....	<b>58</b>
<b>Ministère des Ressources naturelles (MRN) – Forêt Québec</b> .....	<b>70</b>
<b>Secrétariat au loisir et au sport (SLS)</b> .....	<b>78</b>
<b>Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)</b> .....	<b>81</b>
<b>Société de gestion du Fonds jeunesse (SGFJ)</b> .....	<b>83</b>
<b>Tourisme Québec (TQ)</b> .....	<b>84</b>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) - Coordinator : Gaétan Gosselin (418) 528-2886

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Professional artists scholarships		Dance, multidisciplinary arts, theatre, circus arts, music, song, literature, visual arts, media arts, arts and crafts, architecture.	<p>Section 1: Research and creation.</p> <p>Section 2: Fore-stage (dance, multidisciplinary arts, circus arts; welcoming artists who are in residence ( visual arts, media arts, arts and crafts, architecture); literary performances (literature); ordering of works (theatre, music).</p> <p>Section 3: Support for careers (advance training, studios and residence-workshops, travel, career grants).</p>	Have two years of professional practice.
<p><b><u>Hyperlink :</u></b></p> <p><b><u>Address</u></b></p> <p>www.calq.gouv.qc.ca/</p>		<p><b><u>Description</u></b></p> <p>Welcome to the Conseil des arts et des lettres du Québec</p>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

### Investissement Québec (IQ)

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program promoting the funding of group entrepreneurship	Reception and information service 1 866 870-0437	Promote the creation, maintaining and development of enterprises of the social economy by granting financial assistance to profit-oriented organizations, cooperative enterprises or their subsidiaries.	Financial assistance will be granted to an eligible enterprise in the start-up phase, having a development or expansion project or a consolidation need.	
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>			<b>Description</b>	
<b>Address</b>				
.....				
Program promoting the capitalization of enterprises of the social economy	Reception and Information Service	Promote the creation, maintaining and development of enterprises of the social economy by granting financial assistance to support the capitalization of non-profit organizations or cooperative enterprises.	Financial assistance will be granted to an eligible enterprise in the start-up phase, having a development or expansion project.	
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>			<b>Description</b>	
<b>Address</b>				
.....				
Funding SMBs	Reception and information service	Accompany enterprises in their development by guaranteeing them funding for their major projects, in cooperation with financial institutions or by offering them a term loan.		The minimum amount of the financial assistance has been set at \$50 000 and the maximum duration of funding is ten (10) years.
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>			<b>Description</b>	
<b>Address</b>				
.....				
<a href="http://www.invest-quebec.com/fr/que/doc/garantie_pme.jsp">www.invest-quebec.com/fr/que/doc/garantie_pme.jsp</a>			Investissement Québec - Documentation Centre - Funding - SMB	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039**

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Support for the development of agriculture and agri-business in the regions	MAPAQ	Support for advisory services and establishments;  Backing for the development and the adaptation of agriculture and agri-business.	Farming enterprises or farming enterprise groups.	Criteria specific to each component.
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		www.agr.gouv.qc.ca/dgpar/program/program.htm	Information at the web site of MAPAQ	
Agriculture funding	La Financière agricole	Promote the development of farm-sector enterprises.  Facilitate the purchase of enterprises and the construction of buildings.  Help improve enterprises and consolidate debts.  Contribute to the funding of operations.	Farmer.  Aquaculturist.  Mariculturist.	Guaranteed loans at reduced interest rates.
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		www.financiereagricole.qc.ca/fr/fina/prog_fina_agri.pdf	Web site of the Financière agricole	
Support for the development of agriculture and agri-business in regions	MAPAQ	Support for groups offering management advisory and supervision services.  Backing for the development and the adaptation of agriculture and agri-business.	Farming enterprises or farming enterprise groups.	Criteria specific to each component.
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		www.agr.gouv.qc.ca/dgpar/program/program.htm	Information at the web site of MAPAQ	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Assistance for up-and-coming farmers	Financière agricole	Protecting enterprises against interest rate hikes.	Farming enterprises; aquaculture enterprises; mariculture enterprises having at least one operator between 18 and 40 years of age.	Guaranteed loans under either one of the program's components. Grant to the establishment.
.....				
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>		
		<b>Description</b>		
		.....		
	www.agr.gouv.qc.ca/frdt/formation/dossspec/aideetab.htm	Information at the web site of MAPAQ		
	www.financiereagricole.qc.ca			
Support for innovation and the development of commercial fisheries and aquaculture	MAPAQ	Develop profitable enterprises.  Improve the sector's profitability.  Develop the fishing of underharvested species and their marketing.  Diversify the activities of processing enterprises.	All enterprises and all enterprise groups of the commercial fisheries and aquaculture sectors.  An aboriginal band council having its administrative office in Québec.	Obtaining of the required licences.  Investment by the promoter.  Significant spin-offs of the project.  Project that have a link with a development plan.
.....				
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>		
		<b>Description</b>		
		.....		
	www.agr.gouv.qc.ca/teleservices/programmes.html			
Commercial fishery funding	MAPAQ	Diversify and maintain the activities related to the catching or harvesting of marine products through the obtaining of loans or loan guarantees.	Be registered with the Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec.	Quality of the management of the enterprise, its financial position and the demonstration of its ability to be profitable.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial support for cooperation in the commercial fisheries and aquaculture sector	MAPAQ	Develop the sector by carrying out concerted partnership projects between partners.	Provincial associations.  Sector-based groups.  Consultation committees.	Groups having at least 50% of the sector's fishers.  According to fisheries sector development plans.  Marked impact on increasing cooperation.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
.....				
Financial support for national associations of the fisheries and aquaculture sector	MAPAQ	Ensure the development of fisheries and aquaculture.  Promote cooperation.  Support the fair representation of the sector's interests.	Recognized national associations.	Be on the list of the national associations recognized by the Department.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
.....				
Support for diversification and transformation in agriculture and agri-business in resource regions	MAPAQ	Support the economic potential of resource regions. Create and maintain a global environment that is conducive to job creation.	Farm and agri-business enterprises and groups located in resource regions.	Compliance with environmental standards.  Project's economic impact, in particular regarding the jobs created.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Déclic PME	Reception and information service 1 866 870-0437	Promote the start-up of new enterprises or the development of those already in operation.	To be eligible, the enterprise must have been in the start-up or operating phase for at least three years and have a sales figure of less than \$1 million at the time of the application.	
.....				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>			
	<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	www.invest-quebec.com/fr/que/doc/declic.jsp		Investissement Québec - Documentation Centre - Déclic PME	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Éducation (MEQ)

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Recreational accompanying service for persons with an impairment	Danielle Fillion Tel. : (418) 646-6254	<p>Develop the participation by persons with an impairment in recreational activities.</p> <p>Support the choice of recreational activities by granting financial assistance to the recreational organizations and municipalities that accompany these persons.</p> <p>Promote access to recreation and the integration of persons with an impairment.</p>	<p>A municipality, a band council or a northern village.</p> <p>A legally constituted non-profit association having a recognized recreation mission.</p> <p>A vacation camp holding an operating licence from Tourisme Québec.</p>	Financial assistance for recreational activity projects that must take place in Québec between June 1st of the current year and March 31st of the following year.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) - Coordinator : Jean-Marc Laforest (418) 643-8402

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Innovation and experimentation assistance fund	Marie-Josée Turgeon Direction générale des politiques Tél. : (418) 644-1735	Support experimentation, innovation or research in the fields of vocational training, income security and employment assistance by providing financial assistance to organizations active in the Department's jurisdiction and whose activities are deemed of interest in relation to the Department's mission.	Non-profit organizations. The organization that submits a project must be non-profit and be incorporated.  The following are also eligible: an establishment or an organization of the social affairs network, a recognized educational establishment or a municipality having as its main mission to provide assistance to the clientele of the Department in the fields of vocational training, income security and employment assistance.	Projects are examined according to the following criteria:  Relevance of the project in relation to the Department's responsibilities;  Innovative or experimental nature of the project;  Complementarity with the Department's projects;  Capacity of the organization to ensure the sound management of the project.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) - Coordinator : Jean-Marc Laforest (418) 643-8402**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Fonds de lutte contre la pauvreté par la réinsertion au travail (Fund to combat poverty through reintegration in the workplace)	Hélène Laliberté Direction générale des politiques Tél. : (418) 643-8402	Combat poverty through the integration in the workplace of the unemployed who are economically disadvantaged.	<p>The following organizations are eligible: non-profit organizations, cooperatives (except cooperatives of self-employed workers), municipalities, regional county municipalities and band councils.</p> <p>Private profit-oriented organizations offering a potential for lasting jobs may receive trainees, in association with organizations specialized in work place integration.</p> <p>The Fund is intended for unemployed persons who are economically disadvantaged and who wish to enter or re-enter the labour market. These persons include employment assistance beneficiaries and any adult person living in poverty or in a state of destitution.</p>	<p>The fund gives priority to social integration and job creation projects. For those clientele that are furthest away from the labour market, integration projects are favored, namely projects involving an employment preparation period followed by work experience. In-company practical training periods and, exceptionally, training projects are also eligible.</p> <p>In all cases, the Fund gives priority to projects promoting the integration in lasting jobs of unemployed persons who are economically disadvantaged. Projects offering a potential for continued employment after the funding period, in particular in the social economy sector, will be given priority. Where applicable, projects must provide for coaching and training activities for participants to promote true integration in the labour market. A concern for training and supervision must be present in the choice of projects requiring support.</p>
<p><b><u>Hyperlink :</u></b></p> <p><b>Address</b></p>		<p><b>Description</b></p>		
<p><a href="http://www.mess.gouv.qc.ca/français/flcp/presentation/presentation.htm">www.mess.gouv.qc.ca/français/flcp/presentation/presentation.htm</a></p>		<p>Fonds de lutte contre la pauvreté</p>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) - Coordinator : Jean-Marc Laforest (418) 643-8402

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Community organizations financial support	Jean Hogue Telephone : (418) 646-9270 or 1 800 577-2844	The aim of the Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec is to support organizations and organization groups in fulfilling their mission and in their interventions with the "Support for the collective defence of rights" and "Priority target support" programs. The Secretariat also contributes to the development of autonomous community circles with the "Support for projects to develop autonomous community action" program.	The Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec wants to contribute on a priority basis to the consolidation and support of organizations and organization groups whose financial position does not allow them to ensure the foundations of their operation and the continuation of their day-to-day activities, and that work with persons whose socioeconomic situation and living conditions are difficult.	To be eligible, it is necessary to be a non-profit organization that is legally constituted or recognized under a statute of Québec, and whose activities take place in Québec, to be from and supported by the community, and to show, among other things, the carrying out of community activities in the activity sector concerned by the application for the "Support for the collective defence of rights" and "Support for priority targets" programs.
		-----		
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		-----		
		<b><u>Address</u></b>		
		-----		
		<b><u>Description</u></b>		
		-----		
		www.mess.gouv.qc.ca/français/saca/programme/index.htm		
		Secrétariat à l'action communautaire autonome (SACA)		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Environment research and development assistance program (PARDE)	Gleason Thibault Direction de la coordination des programmes d'aide Édifce Marie-Guyart, 6e étage 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	Develop strategic environmental knowledge concerning initiatives related to the quality of the environment, according to the priorities set by the ministère de l'Environnement.  Support financially, to a lesser extent, certain technological research and development (R-D) projects.  Also contribute to the training of researchers outside the ministère de l'Environnement as well as specialists of the Department.	Diversified clientele: universities, affiliated researchers, cegeps, research centres, private laboratories, associations, municipalities, consultant firms and enterprises.	
.....				
<u>Hyperlink :</u>				
<u>Address</u>		<u>Description</u>		
www.menv.gouv.qc.ca/programmes/parde/index.htm		Details of the program		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
National organizations mission support program (NOMS)	Gleason Thibault Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart, 6e étage 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone : (418) 521-3824 Fax : (4180) 646-9262	<p>Seeks to consolidate the action of some of the main environmental groups in Québec.</p> <p>Seeks to allow the main environmental groups to acquire a better structured and more stable permanently manned office.</p> <p>Seeks to allow groups to devote more time to environmental action and the implementation of sustainable development.</p> <p>Seeks to support the action of organizations of a national scope working in particular, for environmental protection and the rational use of resources.</p> <p>The Statutory funding program for national groups seeks to ensure a certain financial stability for groups that contribute to the environmental cause or to sustainable development in Québec, in a manner other than the funding of specific projects.</p>	<p>To be eligible for the program, organizations must meet the recognition criteria of autonomous community organizations within the meaning of the Government program to recognize and support community action.</p> <p>See the web site of the MENV.</p>	See the web site of the MENV.
-----				
	<u>Hyperlink :</u>		<u>Description</u>	
	<u>Address</u>			
Québec action fund for sustainable development	www.menv.gouv.qc.ca/programmes/pfs/index.htm		Details of the program	See web site of the organization:  www.faqdd.qc.ca
	<u>Hyperlink :</u>		<u>Description</u>	
	<u>Address</u>			
	www.faqdd.qc.ca			

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Environment Action Program (PAE)	Sylvie Fortier Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart, 6e étage 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	<p>This program has three components:</p> <p>Support for environmental groups;</p> <p>Support for Green Brundtland Schools;</p> <p>Support for college-level educational institutions.</p> <p>Component 1 seeks to support the dynamism of private non-profit organizations working in the field of environmental protection or sustainable development to encourage them to elicit behavioral changes and to ensure the conservation and sustainable use of resources.</p> <p>Component 2 seeks to recognize the development of education as it relates to the environment in schools as a privileged means for achieving these objectives by providing special financial assistance making it possible to support the carrying out of projects of an environmental nature in Green Brundtland Schools.</p> <p>Component 3 also seeks to promote the design and carrying out of projects of an environmental nature in college-level educational institutions of Québec to encourage young people at the college level to continue or begin their commitment to protecting the environment.</p> <p>Addition of a university component. See web site of the MENV.</p>	<p>For Component 1:</p> <p>Any private non-profit organization whose prime mandate and objectives are directly related to the protection of the environment, education pertaining to the environment or sustainable development.</p> <p>The organization must have been legally constituted for at least two (2) years;</p> <p>it must have its head office in the Province of Québec, and the majority of its funding must not come from the Government of Canada or the Government of Québec.</p> <p>Aboriginal band councils, regional environment councils (projects of a local or regional scope only), Priority Intervention Zone (ZIP) committees or any other organization having signed a specific protocol with the ministère de l'Environnement are also eligible.</p> <p>Organizations working on a private territory will have to guarantee access to the services provided as well as to the activities carried out under this program.</p> <p>For Component 2:</p> <p>The teaching and non-teaching staff of private and secondary institutions that have obtained the status of Green Brundtland School from the Centrale des syndicats du Québec are eligible.</p>	<p>See the web site</p> <p>The program is renewed every year. The deadline for submitting financial applications is February 24, 2003.</p>



## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Assistance program for social economy enterprises working in the residual material management sector	Gleason Thibault Direction de la coordination des programmes d'aide Édifce Marie-Guyart, 6e étage 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	<p>Seeks to foster the participation of social economy enterprises in the achievement of the environmental objectives stipulated in Québec's Action plan for the management of residual materials 1998-2008.</p> <p>Seeks, in particular, to provide financial support for the creation, development and consolidation of social economy enterprises active in the recovery, enhancement, re-use and re-sale of residual materials, as well as the expansion of existing enterprises through the development of new projects or intervention niches.</p> <p>Also supports the creation and preservation of lasting high-quality jobs within social economy enterprises.</p>	<p>This financial assistance program is intended for environmental groups and non-profit organizations whose project involves setting up or developing an enterprise to recover and enhance residual materials according to the social economy model. To qualify as a social economy enterprise, a cooperative or a non-profit organization must meet the following conditions:</p> <p>Create or preserve lasting high-quality jobs, namely jobs (full-time, permanent or seasonal) remunerated by wages subject to the labour laws;</p> <p>Produce goods and offer services for which there is a demand, namely products and services for which there is an established market or a market to be developed;</p> <p>Meet social and environmental needs, namely needs whose profitability is measured according to the direct and indirect beneficial effects of the activities carried out for the community concerned or served by a social economy project that contributes to the sustainable use of natural resources, among other things, through a better management of the resources that residual materials represent;</p> <p>Be financially viable, namely that its financial equilibrium, over a maximum period of three years, is based on own-source revenues and a complementary contribution from private and municipal partners and the State.</p> <p>The definition of social economy makes a clear distinction between social economy enterprises</p>	See the web site of the MENV

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
			and community or environmental organizations working in non-commercial activity sectors. If need be, the project will have to clearly establish the distinction between the social economy enterprise and the community organization that gave birth to this enterprise. The enterprise can be supported by appropriations intended for the social economy, whereas the community organization can continue to benefit, for its day-to-day activities, from government support intended for autonomous community action.	
	<b><u>Hyperlink :</u></b>			
	<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	<a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/matieres/mat_res/programme/index.htm#evaluation">www.menv.gouv.qc.ca/matieres/mat_res/programme/index.htm#evaluation</a>		Details of the program	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Environmental priorities assistance program (PAPE)	Bruno Robert Direction de la coordination des programmes d'aide Édifce Marie-Guyart, 6e étage 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	Promote the resolution of environmental problems in keeping with the annual priorities set by the Department by providing financial support for tangible projects dealing with environmental education, the protection or restoration of the environment and the promotion of sustainable development in relation to these priorities.	The Environment Priorities Assistance Program (PAPE) is intended for any private non-profit organization whose mandate(s) or objectives, listed in its charter, are directly related to the current priorities of the ministère de l'Environnement. The organization must have been legally constituted for at least two years, be of local, regional or national scope, and have its head office in Québec.  A legally constituted organization refers to a legal entity constituted according to the legal forms stipulated by legislation. It may have the name of a corporation or of an association, but in these cases, it must be constituted by letters patent.	See the web site  A new version of the program should appear soon.
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.menv.gouv.qc.ca/programmes/pape/index.htm#objectifs		Details of the PAPE		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
National program for the development of a private network of protected areas	Léopold Gaudreau Ministère de l'Environnement Direction du patrimoine écologique et du développement durable Édifce Marie-Guyart 4e étage, boîte 21 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Tél. : (418) 521-3907 Fax: (418) 646-6169	<p>Contribute to the development of the network of protected areas by increasing the surface area of the protected areas in a private environment.</p> <p>Ensure the safeguarding of biodiversity through the protection of a greater diversity of ecosystems and living species.</p> <p>Create a solidarity regarding protected areas by associating the Québec community in conservation actions.</p> <p>Create conservation partnerships with the sector supporting the efforts of organizations and enterprises for the creation of protected areas by granting government financial assistance equivalent to 50 % of the expenses associated with the acquisition of natural sites devoted to long-term conservation.</p>	<p>The projects to acquire natural sites must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- concern a site meeting the definition of a protected area, according to the classification of the World Nature Conservancy of 1994 adopted by the Government of Québec;</li> <li>- present an ecological, geological, geomorphological, wildlife, floristic or landscape interest that is representative of or specific to the physical and biological reality of Québec;</li> <li>- propose and apply particular management measures so that its long-term protection for conservation purposes is maintained efficiently;</li> <li>- be the subject of an application for financing by means of the appropriate form;</li> <li>- be completed by March 31, 2004;</li> <li>- be accompanied by a real estate appraisal prepared by a competent authority;</li> <li>- include a contribution equal to or greater than 50% of the total cost, made up of funds other than those from the Government of Québec.</li> </ul> <p>Clientele</p> <p>The following are eligible: profit-oriented or non-profit organizations and enterprises working in the conservation of nature and having as their objectives, the protection and management of natural environments, safeguarding biodiversity or wishing to become directly involved in the conservation of protected areas. They will have to show their past participation in nature conservation and natural environment management projects, as well as their ability to manage protected areas over the long term.</p>	<p>Evaluation</p> <p>All applications submitted will first be analyzed to determine their eligibility. This analysis consists of checking compliance with standards associated with the eligibility of the organization and the project as well as the elements that must be found in the application for financial assistance. Only those applications meeting all of the conditions can be evaluated in a subsequent stage.</p>
<p><b>Hyperlink :</b></p> <p><b>Address</b></p>		<p><b>Description</b></p>		
<p><a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/prive/index.htm">www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/prive/index.htm</a></p>		<p>National program for the development of a private network of protected areas</p>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Private Stewardship Program, Organizations	Léopold Gaudreau Ministère de l'Environnement Direction du patrimoine écologique et du développement durable Edifice Marie-Guyart 4e étage, boîte 21 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Tél. : (418) 521-3907 Télec. : (418) 646-6169 Ministère de l'Environnement Direction du patrimoine écologique et du développement durable Edifice Marie-Guyart 4e étage, boîte 21 675, boul. René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 5V7 Tél. : (418) 521-3907 Télec. : (418) 646-6169	Increase education, public awareness and training for stewardship.  Support organizations involved in the conservation of private lands.  Support the use of effective conservation means.  Implement stewardship incentive methods.	Clienteles  Any private non-profit organization whose main mission and activities are directly related to the protection of the environment, education related to the conservation of natural environments or the conservation of protected areas. The organization must have been legally constituted for at least two years, be established in Québec and have funding, the majority of which does not come from a government source. A legally constituted organization is a legal person established according to the legal forms provided for by law. It may be a corporation or an association but, in these cases, the organization must have letters patent;  Regional environment councils (REC), priority intervention zone committees (PIZ), drainage basin management organizations and any other organization having signed a specific partnership protocol with the ministère de l'Environnement are eligible.  Projects  The reimbursement of the cost of transfer taxes charged to a conservation organization following the donation of a property.  Category I projects: Activities related to education, public awareness and information on stewardship.  Category II projects: new conservation initiative directly concerning the protection of natural environments of interest on a private property and including the carrying out of the following	Evaluation  All of the applications will first be analyzed to determine their eligibility. The purpose is to check if the standards related to the eligibility of the organization and the project were met and if the elements that must be found in the financial assistance application are present. Only those applications meeting all of the conditions can be evaluated at a later stage.  Category I projects  The aspects of the project (public awareness, information or training).  The relevance of the subjects.  The ripple effect on the carrying out of tangible projects.  The quality of the means prepared.  The training and the experience of the person in charge of the project.  The technical feasibility of the project.  The capacity of the organization to carry out the project.  Category II projects  The quality of the past achievements of the organization.  The training and experience (in particular in the

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients) activities:	CRITERIA AND PROCEDURE
			<p>prioritization of natural environments of interest from a conservation standpoint;                      contacts and meetings with landowners;                      description of natural environments according to a scientific approach;                      preparation and printing of a booklet for each owner, including in particular project inputs, the description of the target environment, including maps and aerial photos, a protection plan, a declaration of the conservation intention or a conservation agreement, and all other useful information or references;                      identification sign for the owners who sign a declaration of intention;                      signing of conservation agreements;                      ceremony marking the issue of the booklet to owners, as well as the identification sign where applicable, and thanks;                      final report of the project, including a copy of each landowner booklet and the conservation agreements, where applicable.</p> <p>The projects must benefit from a contribution from the community equal to or greater than 30% of their total cost.</p> <p>Financial assistance</p> <p>100% of the cost of transfer fees, maximum of \$1 000.</p> <p>Category I project: a maximum of \$7 000 per project.</p> <p>Category II project: a maximum of \$1 200 per landowner and \$40 000 per application, by</p>	<p>field of popularization and knowledge of the territory from a biological diversity and socioeconomic standpoint) of the person responsible for the project.</p> <p>The relevance of the methodology and the proposed means for prioritizing the natural environments of interest.</p> <p>The quality of the environments to be protected.</p> <p>The pressures exerted on these environments.</p> <p>The interest of the environments from a conservation standpoint.</p> <p>The number of environments and the surface area contemplated.</p> <p>The number of landowners involved.</p> <p>The means proposed to promote the signing of formal conservation agreements.</p> <p>The projects chosen will receive financial assistance, within the limits of the available budget of the program.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients) organization.	CRITERIA AND PROCEDURE
			Registration period  The deadline for the reimbursement of the cost of transfer fees is March 31, 2003.  The deadline for submitting category I and II projects is June 14, 2002.	
	<u>Hyperlink :</u> Address		Description	
	<a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/prive/guide-org.htm">www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/prive/guide-org.htm</a>		Private Stewardship Program, organizations	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Private Stewardship Program, landowners	Léopold Gaudreau	<p>Increase education, awareness promotion and training in stewardship.</p> <p>Support organizations involved in the conservation of private lands.</p> <p>Support the use of effective conservation means.</p> <p>Implement stewardship incentive measures.</p>	<p>Clientele</p> <p>Any owner (individual or legal person) of a natural environment.</p> <p>Projects</p> <p>- Any project to protect a natural environment of interest on private property or a portion thereof, for which the property deed is not contested and whose owner wants to initiate a process to conclude a conservation agreement or donate a piece of land.</p> <p>The projects submitted must not be the subject of other financial assistance from the Government of Québec.</p> <p>Financial assistance</p> <p>Expenses related to the preparation of legal documents and registration at the Land registry office:</p> <p>- 100% of the expenses, up to a maximum of \$1 000.</p> <p>Tax consultation expenses when it involves a donation:</p> <p>- 75% of the expenses, up to a maximum of \$750.</p> <p>Expenses related to the real estate appraisal of a property:</p> <p>- 75% of the expenses, for a maximum of \$500.</p> <p>Expenses related to the land description of a</p>	<p>Evaluation</p> <p>Eligible projects will be selected based on the interest of the property from a conservation standpoint, the planned duration of the conservation agreement, the availability of financial assistance, the contribution of the owner and the possibility to carry out the project not later than March 31, 2003.</p> <p>Projects having been selected will receive financial assistance, within the limits of the budget available for the program.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Environnement (MENV) - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients) property:	CRITERIA AND PROCEDURE
			<p>- 75% of the expenses, for a maximum of \$500 .</p> <p>Expenses related to the preparation of a protection plan:</p> <p>- 50% of the expenses, for a maximum of \$500.</p> <p>Expenses related to a biophysical survey:</p> <p>- 50% of the expenses, for a maximum of \$500.</p> <p>Expenses related to signs:</p> <p>- 100% of the expenses, for a maximum of \$200.</p> <p>Measure to support the carrying out of the project</p> <p>A maximum amount of \$500 can be granted to an owner who is associated with a conservation organization to benefit from support in the carrying out of activities leading to a conservation agreement.</p> <p>Registration period</p> <p>The deadline for submitting a project is March 1st, 2003.</p>	
			-----	
			<u>Hyperlink :</u>	
			<u>Address</u>	<u>Description</u>
			www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/prive/guide-prop.htm	Private Stewardship Program, landowners

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Support for sectoral groups in the social economy	MIC	<p>Support the setting up of structuring activities that will have a significant impact on the development of social economy enterprises. The sectors receiving priority under the program are:</p> <p>in-home services;</p> <p>early childhood services;</p> <p>perinatal care services;</p> <p>environment field;</p> <p>recreational-tourism field;</p> <p>culture.</p>	<p>National groups of social economy enterprises incorporated under Part III of the Companies Act and groups of social economy enterprises incorporated under the Cooperatives Act are eligible for this program.</p> <p>Projects dealing, among other things, with:</p> <p>the development of networking tools;</p> <p>the development of markets;</p> <p>sectoral monitoring;</p> <p>development of purchasing groups;</p> <p>improvement of the expertise of managers.</p>	
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
		www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/psreses.html		
		www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/psreses.html		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Impact SMB - Strategic jobs	MIC	Creation of a new position for a technician or for a professional concerning a project related to innovation or exporting.	Enterprises having 250 employees and under.  Annual sales figure of between \$100 000 and \$10 000 000.  Businesses undertaking a structured approach.  Other criteria according to the project.	
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
Impact SMB: Exporting	MIC	Permit the carrying out of projects affecting the following aspects:  Promotion-prospecting;  Exhibitions;  Market studies;  Visits by foreign partners;  Market adaptation;  Negotiation of a strategic alliance.	250 employees and under.  Annual sales figure of between \$100 000 and \$10 000 000.  Structured approach.  Other criteria according to the project.	
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
		<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-exportations.html">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-exportations.html</a>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Impact SMB: Innovation	MIC	<p>Promote the integration of new skills in Québec SMBS. Assume a part of the wages paid. The new employee, professional or technician will carry out activities on an in-house basis in one of the following fields:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- industrial research and development;</li> <li>- technology transfer;</li> <li>- added-value production;</li> <li>- improvement of existing projects;</li> <li>- strategic monitoring.</li> </ul>	<p>Legally constituted enterprises.</p> <p>Enterprise groups from all sectors of economic activity.</p> <p>Enterprises must have 250 employees or less to be eligible. Enterprises active in retailing and the personal services sector are excluded. The maximum of 250 employees does not apply to applications for assistance seeking to carry out a special project related to international trade.</p>	
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b><u>Address</u></b>			<b><u>Description</u></b>	
.....				
<p><a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-innovation.html">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-innovation.html</a></p>				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Québec Student Placement Services	MIC	<p>Allow students to hold a summer job and to acquire relevant experience.</p> <p>Promote the creation of specialized jobs for students in scientific, technical and tourism disciplines.</p> <p>Develop the employability of the student labour force.</p> <p>Allow enterprises to evaluate potential candidates.</p> <p>Foster closer ties between Québec training institutions and enterprises.</p> <p>Permit the supervision of students by a coach.</p>	<p>Program to place students in departments and organizations of the Government of Québec.</p> <p>Interprovincial summer job exchange program for university students.</p> <p>Support program for strategic jobs: future perspectives for trainees section and student-trainees in a tourist environment section.</p> <p>Private enterprise placement program.</p> <p>Practical training for new graduates.</p>	<p>In light of the diversity of the eligible enterprises and the conditions specific to each of the programs, it is recommended that you contact officials at Placement étudiant du Québec by calling the following toll-free number: 1 800 463-2355.</p>
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
.....				
Income tax credit for fashion design	MIC	<p>Promote the use of fashion design (or textile design) as a means of research and of developing products to stimulate the development of high value-added businesses in Québec.</p>	<p>This measure is intended for corporations or partnerships that operate a manufacturing enterprise in the fashion sector in Québec (in the case where the designers work for the enterprise) and that are bold in the innovation field.</p>	
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/credit-impot-design-mode/index.html">www.mic.gouv.qc.ca/credit-impot-design-mode/index.html</a>	Income tax credit for fashion design	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Refundable tax credit for e-commerce	MIC	<p>Encourage SMBs to quickly integrate e-commerce in their business process.</p> <p>At the time of the March 14, 2000 Budget Speech, the Government of Québec announced the setting up of a refundable tax credit for the development of transaction-based web sites or inter-business transaction systems (EDI). This refundable tax credit covers 40% of the expenses incurred by a SMB to create such a site or such a system. The maximum assistance has been set at \$40 000 per firm. Businesses had up until March 31, 2002 to avail themselves of this measure.</p> <p>The term "e-commerce" designates transactions that use computer and communication technologies, both closed electronic networks and the Internet network. These means make it possible to engage in commercial transactions with consumers and other enterprises by doing away with the notion of distance.</p>	<p>To be eligible, the enterprise must:</p> <p>have less than \$12 million in assets*; or have less than \$25 million in gross revenues*.</p> <p>* The enterprise must take into account the assets or gross revenues of the corporations with which it is associated, such as the parent corporation or a subsidiary, in the calculation of its assets or gross revenues.</p> <p>N.B. Individuals as well as non-profit organizations or associations are not eligible for this tax credit.</p>	
-----				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	<b><u>Address</u></b>			
	<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/programmes/fr/credit-commerce-electronique.html">www.mic.gouv.qc.ca/programmes/fr/credit-commerce-electronique.html</a>		Refundable tax credit for e-commerce	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Refundable tax credit for the Cité de l'optique	MIC	The tax measure, which complements the budget program already in place, seeks to strengthen the vocation of the Québec City area in the photonics field and to make it a world centre of excellence in this sphere. The effect of the tax credit is to compensate the expenses incurred by enterprises related to the photonics sector during the period when new employees are trained.	<p>Target clientele</p> <p>An eligible corporation that carries out in the Québec City area activities to manufacture and commercialize devices or equipment related to the photonics sector.</p> <p>Tax credit eligibility criteria</p> <p>be an eligible corporation. hold a Certificate from the Cité de l'optique issued by the ministère des Finances.</p> <p>Eligible corporation A corporation that operates, in the Québec City area, an enterprise that manufactures and commercializes devices or equipment related to the photonics sector.</p> <p>Generally, the following in particular are excluded:</p> <p>corporations, more than 10% of whose revenue comes from a source other than the operation of an eligible enterprise under the tax legislation; a person exonerated from paying income tax; crown corporations or wholly controlled subsidiaries of such corporations.</p> <p>Eligible employee</p> <p>Eligible employee is this one who meets the following eligibility requirements:</p> <p>be an employee working in an eligible corporation in the Québec City area;</p> <p>be an employee who devotes at least 90% of his</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
			<p>work time directly to the manufacture of equipment or devices related to the phototonics sector.</p> <p>be an employee who devotes at least 90% of his work time to undertaking, supervising or directly supporting the manufacture or the commercialization of equipment or devices related to the phototonics sector.</p> <p>Specifically, the designated shareholders of the corporation are excluded, as are the employees whose duties are related to the general administration of the corporation. Research and development employees are also excluded.</p>	
-----				
	<p><u>Hyperlink :</u></p> <p>Address</p>		<p>Description</p>	
	<p><a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/programmes/fr/cite-optique.html">www.mic.gouv.qc.ca/programmes/fr/cite-optique.html</a></p>		<p>Refundable tax credit for the Cité de l'optique</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
UBIFRANCE/QUÉBEC Programm	MIC	<p>The UBIFRANCE/QUÉBEC program results from a Franco-Québec industrial cooperation agreement administered jointly by the ministère des Finances for Québec and UBIFRANCE for France. This program seeks to promote the negotiation and the conclusion of partnership agreements between French and Québec small and medium-size businesses.</p> <p>The program makes it possible to cover, under the conditions described below, the preparation of a mission, the transatlantic transportation cost, the living expenses and the cost of inter-city travel in France.</p>	<p>The following are eligible for the program: small and medium size businesses having a project of an industrial nature with a French partner. This may include the acquisition or transfer of know-how or a patent for the manufacture of a product or the exploitation of a process under licence, the joint development of a project or a process, the creation of a partnership corporation or a subsidiary having an industrial vocation, etc. An enterprise that makes an application must have a legal existence. No minimum sales figure is required, but the technical and financial capacity to carry out the envisaged project is one of the prime criteria for acceptance. The program is not intended for enterprises that are looking for a partner. The enterprises must already have found a partner and entered into contact with it. In addition, the exchanges must have revealed a reciprocal interest in an industrial agreement.</p>	
		<p>.....</p> <p><b><u>Hyperlink :</u></b></p> <p><b>Address</b></p> <p>.....</p>	<p><b>Description</b></p> <p>.....</p>	
		<p><a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/ubifrance.html#EntNonAdmin">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/ubifrance.html#EntNonAdmin</a></p>	<p>UBIFRANCE/QUÉBEC program</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Youth information highway project	Québec Student Placement Services	<p>Promote the appropriation of information and communications technologies (ICTs) and the use of the information superhighway, with a view to improving the business environment of SMBs.</p> <p>Help school boards and community access centres to maintain their computer facilities, to develop their web site and to support the community.</p> <p>Offer eligible enterprises the opportunity to evaluate potential clients and to eventually recruit them to fill long-term positions.</p> <p>Allow students to acquire work experience in order to facilitate their integration in the work market.</p> <p>Arouse the interest of students to embark upon a career in the knowledge economy field.</p>	<p>The employer must be a legally constituted enterprise or :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a non-profit organization (NPO);</li> <li>a cooperative;</li> <li>a school board;</li> <li>a community access centre (school, library, other public place managed by an NPO or a municipality offering access to the Internet).</li> </ul> <p>The host organization must also:</p> <p>Show that it is an environment that is conducive to learning in the ICT field for students;</p> <p>Be active in all economic activity sectors, with the exception of retailing and personal and domestic services. The departments and organizations attached to the federal and provincial public services are excluded;</p> <p>Provide the trainee with the necessary equipment, specified under the point "Nature of the practical training periods".</p> <p>A tourist accommodation or restaurant enterprise must have at least 5 permanent employees and 6 rooms accessible from within the building (hotel establishments). Restaurants must have a liquor licence and their main activity must consist of preparing and serving meals intended for consumption on site.</p> <p>The student must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Be a Canadian citizen, a permanent resident or hold a valid work permit;</li> <li>reside in Québec;</li> <li>Meet the practical training period requirements in terms of knowledge and aptitudes (see the section entitled "Nature of the practical training</li> </ul>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
			periods"); Be registered with Placement étudiant du Québec (PEQ); Be a full-time student* in a training program leading to the obtaining either: of university recognition; A college studies diploma (DEC) or a college studies certificate (AES); A vocational studies diploma (DEP) or an attestation of vocational specialization (ASP); or have completed his studies during the three months preceding the start of the practical training period; Be under 30 years of age, pursuant to the conditions of eligibility of the Fonds jeunesse Québec.	
	<p><u>Hyperlink :</u></p> <p><u>Address</u></p> <p>www.peq.mic.gouv.qc.ca/pij.htm</p>		<p><u>Description</u></p> <p>Youth Information Highway Project</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI)	MIC	<p>The aim of the Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI) is to support enterprises wishing to carry out an investment project in Québec. The ministère des Finances assumes a portion of the costs of experts' services related to feasibility studies, namely the studies leading up to the decision to invest.</p> <p>An investment project refers to the addition of equipment or machines, or the construction of new facilities, with a view to increasing the production of goods or services of an enterprise, to repositioning it in promising niche markets, or to increasing its productivity.</p>	<p>The PACPI is intended for Québec or foreign enterprises that carry out their activities in industrial sectors reporting to the MIC:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>manufacturing;</li> <li>recycling;</li> <li>services for enterprises;</li> <li>industrial R &amp; D;</li> <li>scientific services.</li> </ul>	
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/pacpi.html">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/pacpi.html</a>			Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI)	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Assistance program for the diversification of markets in the Americas	MIC	The objective of the program will consist of tripling by 2010 the number of Québec enterprises that export regularly to Latin America and the West Indies.	<p>Projects bringing together several enterprises and featuring the participation of new exporters or exporters looking to diversify their market are eligible. Here are examples of activities encouraged by the Assistance program for the diversification of markets in the Americas:</p> <p>organization of sector-based forums or public awareness seminars on the economic perspectives for certain Latin American markets;                      projects carried out by major industrial groups and advisory services, when they include new exporters;                      setting up of permanent commercial showcases in Latin American cities;                      organization of missions to 10 priority Latin American countries: Argentina, Brazil, Chili, Colombia, Costa Rica, Cuba, Mexico, Peru, Dominican Republic and Venezuela;                      participation in major exposure events in Latin America, such as fairs and exhibitions;                      welcoming of groups of participants to major events in Québec;                      demonstration-type industrial projects or pilot projects;                      any other innovative activity allowing groups of enterprises to do business in Latin America.</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to improve science and technology skills (PACST)	MIC	The Forma-stage component of the Program to improve science and technology skills supports enterprises confronted with specialized manpower shortages that stand in the way of carrying out their expansion projects. This component seeks to create permanent jobs. The priority industrial sectors targeted by this program are information technologies, aerospace, biotechnologies and new materials.	The following enterprises are eligible: enterprises active in information technologies, aerospace, biotechnologies and new materials or, exceptionally, those of the manufacturing sector or technology service sector able to demonstrate manpower shortages in their activity sphere.	<p>Eligible enterprises are legally constituted, have been active for at least one year, have an establishment in Québec, meet, where applicable, the requirements and conditions of application of the Government policy pertaining to the use and quality of the French language in the Administration and those of the equal employment contractual obligation program, and fall under one of the following definitions:</p> <p>Enterprises of the manufacturing sector according to the North American Industry Classification System (NAICS), or be able to prove that their added value in the eligible activity sectors is greater than that of non-eligible economic activities;</p> <p>Enterprises of the technology service sector, the majority of whose activities consist of industrial research and development laboratories, scientific research and development laboratories, analysis laboratories, computers, creation and design in the field of manufactured goods.</p>



## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to support strategic jobs	Québec Student Placement Services	The Program to support strategic jobs promotes closer ties between employers and students. Aware of the need to fully embrace the knowledge economy, Québec Student Placement Services want to encourage enterprises to offer students and future graduates long-term structuring jobs.	Refer to the "Outlook for trainees" component and the "Students-Trainees in the tourism field" component.  Eligible student  The student must be a Canadian citizen or a landed immigrant and live in Québec. The student who will complete the "job application" must continue his full-time studies:  at the secondary level in a program leading to the obtaining of a Vocational school diploma or an AVS; at the college, pre-university or technical level, with a view to obtaining a College studies diploma or an Attestation of collegial studies; at university, at one of the three levels; or have finished his studies in the three months preceding the practical training period.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Technological showcase support program (PSVT)	MIC	<p>The aim of the program is to support SMBs in their efforts to commercialize a technological innovation developed in Québec and for which the demonstration in a real use situation is required.</p> <p>Within the meaning of the program, technological innovation consists in creating a new product or process or in the substantial improvement of an existing product or process, based on scientific or technical knowledge or following research and development activities. It may also result from the integration of existing products or processes provided that the resulting innovation has a large proportion of technologies created in Québec.</p>	<p>To be eligible, the enterprise that makes the application must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>be legally constituted and be in operation in Québec at the date of application;</li> <li>have 250 employees or less;</li> <li>be in one of the following categories:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>manufacturing field;</li> <li>information technologies (except for advisory services);</li> <li>management of waste and clean-up;</li> <li>technology service sector, the majority of whose activities are situated in the sector of research laboratory services and that of scientific services.</li> </ul> </li> <li>Educational institutions, their representatives and affiliated organizations, as well as those enterprises and organizations, for which more than 40% of their funding comes from public funds, are not eligible.</li> </ul>	
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		www.mic.gouv.qc.ca/science-techno/programme/vitrine-techno.html	Technological showcase support program	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) - Coordinator : Relève du ministère des Finances pour 2003/2004

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Cooperative investment plan (RIC)	MIC	The aim of the Cooperative investment plan is to promote the capitalization of eligible cooperative enterprises by granting a tax benefit to their members and their employees who invest in the enterprise.	<p>Eligible cooperatives</p> <p>The Plan is intended for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>work cooperatives;</li> <li>cooperatives, for which at least 90% of the activities consist of production, transformation or agriculture activities;</li> <li>cooperatives, for which at least 90% of the activities consist of providing goods or services that allow the persons who deal with the cooperative to obtain business income or goods therefrom.</li> </ul>	<p>The following are eligible investors:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>members (natural persons) of the cooperative and its employees;</li> <li>member corporations of a farm cooperative;</li> <li>the employees of a corporation, all of whose members are cooperatives or cooperative federations;</li> <li>employees of a first-level subsidiary of a cooperative.</li> </ul>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Culture et des Communications (MCC) - Coordinator : Michel Noël (418) 380-2304, extension 7143

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Aboriginal radio support	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Consolidate local radio stations.  Encourage them to exchange with one another.  Foster the use of aboriginal languages.	Local aboriginal radio stations or their representatives.  Aboriginal communication companies.	Operating assistance for radio stations.  Assistance for special projects for communication companies.
Communications development support	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Fund communication projects having a structuring effect and lasting economic spin-offs.	Enterprises, associations, organizations, research groups related to the media and information technologies.	The promoter pays at least 33% of the total cost.
Protocol on cultural development	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Allow the aboriginal people to take responsibility for their cultural development.	Aboriginal nations.	Three-year agreement.
Professional artists scholarships	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Support creation, production and dissemination in the performing arts (multidisciplinary arts, circus arts, song, dance, music, theatre), visual arts, media arts, handicrafts, literature and architectural research fields, as well as advance training and travel projects of professional artists.	Non-profit artistic organizations (producers, specialized broadcasters, artist centres, professional associations) and Québec professional artists.	General criteria for all programs and specific criteria for each artistic discipline.
Artistic organization grants	Michel Noël Telephone : (418 ) 380-2304, extension 7143	Support creation, production and dissemination in the performing arts (multidisciplinary arts, circus arts, song, dance, music, theatre), visual arts, media arts, handicrafts, literature and architectural research fields, as well as advance training and travel projects of professional artists.	Non-profit artistic organizations (producers, specialized broadcasters, artist centres, professional associations) and Québec professional artists.	General criteria for all programs and specific criteria for each artistic discipline.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Culture et des Communications (MCC) - Coordinator : Michel Noël (418) 380-2304, extension 7143

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Rencontre culture-éducation	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Encourage schools to call on the cultural resources of their community to enrich and complement the instruction given at school.  Enrich, through arts and culture, the aptitudes and intellectual, behavioral and social skills of young people.  Develop among young people the pleasure, taste for and habit of frequenting cultural works, places and events, while developing their critical capacity.  Further promote cooperation between stakeholders of the school world, cultural circles and the municipal world.  Promote the professions in the field of arts and culture.	Professional artists.  Non-profit artistic organizations.  Educational institutions.	Project carried out by professional artists.  Active participation of students.
Étalez votre science	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Make the public aware of the realities of science and technology;  Reduce the gap between the knowledge of informed publics and that of the rest of the public.	Non-profit organizations.  Band councils.  Profit-oriented organizations are eligible for only televised series or documentary projects intended for television broadcast.	Projects related to documentaries, television series, web sites, publications, exhibitions, and entertainment material intended to popularize content of a scientific and technical nature among young members of the general public.
Heritage projects	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Offer financial support for the restoration of heritage property.  Support organizations in innovative projects to promote public awareness about regional heritage.	Any natural or legal person that owns classified cultural property.  Legally constituted non-profit groups or organizations.  Band councils.	Essential work to preserve or restore the building.  Classified movable and immovable property.  Scientific and educational qualities of the project.  Degree of self-funding and budgetary realism.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Culture et des Communications (MCC) - Coordinator : Michel Noël (418) 380-2304, extension 7143

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Support for the restoration of religious heritage	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Provide financial support for the restoration of religious heritage.	Owners of religious buildings, works of art and movable property of heritage interest kept in such buildings.	Eligible property includes all official places of worship and other buildings having a religious vocation of heritage interest built before 1945 and used for these purposes for more than 50 years.
Support for museum institutions	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Consolidate museum institutions so that they benefit from appropriate conditions favoring the management, conservation and enhancement of collections as well as education, animation and dissemination activities.	Operating support: museums, exhibition centres and interpretation sites.  Project assistance: museums, exhibition centres, interpretation sites and legally constituted regional groups of museum institutions.	Be a non-profit organization or report to a municipality, a fabrique, a religious community or an educational establishment.
Support to cultural activities involving young amateur artists	Michel Noël Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	Promote the participation of young people from 12 to 30 years of age in different cultural events, promote their access to technical and professional services to enhance their training and to improve their performance, increase the number of young people that take part in the practice of recreational activities.	Non-profit organizations that meet the program's criteria.  The organization must:  be legally incorporated and be non-profit oriented;  have its head office in Québec;  be recognized by the community as a cultural recreation organization and capable of organizing a project of a provincial, national or international scope.	All projects submitted must be in line with the program's objectives and fall within recognized activity fields and disciplines. They must be carried out before October 31st, 2002.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Famille et de l'Enfance (MFE) - Lyn Fleury (514) 864-2442

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial support for research on families and children	MFE-Dominique Mercier	<p>Contribute to the advancement of research on families and children by meeting one of the following objectives:</p> <p>provide new knowledge;</p> <p>open new perspectives for the development of the family policy;</p> <p>promote the dissemination and transfer of knowledge resulting from research;</p> <p>foster the coordination of research.</p>	<p>Researchers affiliated with a university, a research centre or institute working in Québec;</p> <p>Non-profit organization constituted since at least 2 years, working and having its head office in Québec.</p> <p>These organizations must be associated with one or more researchers.</p>	<p>Major impacts of the project;</p> <p>Scientific quality of the project;</p> <p>Skills of the team of researchers.</p>
Grant for the development of early childhood centres	MFE-Dominique Mercier	<p>Contribute to the development of early childhood centres by subsidizing the supervision of a project to set up, in a facility or family setting, an early childhood centre; the construction or purchase of an immovable or the arrangement of administrative premises required in a family setting.</p>	<p>Groups of promoters wishing to set up an early childhood centre;</p> <p>Holder of an early childhood centre licence.</p>	<p>Be authorized, by the minister, to develop new places. Funding is determined according to the standards stipulated in the budget rules.</p>
Grant for the operation of early childhood centres	MFE-Dominique Mercier	<p>Support the operation of early childhood centres.</p>	<p>Holders of an early childhood centre licence.</p>	<p>According to the following funding parameters: the number of annualized places and the occupation rate.</p>
Annual grant to daycare centres that have signed agreements	MFE-Dominique Mercier	<p>Promote the increase in the number of reduced contribution places offered to parents.</p>	<p>Holders of a daycare licence, eligible for funding and that have signed an agreement with the minister.</p>	<p>According to the following funding parameters: the number of annualized places and the occupation rate.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) - Coordinator : Jean-Maurice Paradis (418) 266-8740

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Community organization support program	Regional health and social services boards for regional and local organizations The ministère de la Santé et des Services sociaux for national organizations	Recognize and promote the action of community organizations.  Offer the necessary support and information to community organizations.  Provide financial support to community organizations.	To be eligible in the program, organizations must meet the following criteria:  be a legal entity constituted under Québec law for profit-making purposes, whose affairs are managed by a board of directors made up in the majority of persons using the services of the organization or of members of the community that it serves, and whose purposes and activities are related to the health and social services field;  have general by-laws duly approved at a general meeting;  have activities that have a link with the program's reception structure (see the program brochure at the electronic address below).	The conformity of the organization's activities with the purposes stated in its charter.  The contribution of the community in the carrying out of activities.  The dynamism and the commitment of the organization in its community, cooperation with community resources.  The response provided to the community's needs.  The setting up of tangible solutions, the organization's ability to reach persons and the extent of participation in activities.  The demonstration of a democratic operation.  The demonstration of sound and transparent management.  The ability to diversify its sources of funding.
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.msss.gouv.qc.ca/acrobat/fr/document/publi_g/guides/fr-guide-III.pdf		Explanatory brochure and registration form (go to "Free publications")		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Sécurité publique (MSP) - Coordinator : Michel Bolduc (418) 528-6836

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to mobilize communities	Michel Bolduc , Aboriginal affairs coordinator Aboriginal affairs coordinator	The aim of this program is to help communities devise and implement local solutions to the problems that contribute to criminalization and victimization, in particular with respect to children, teens, women and aboriginal persons. It also seeks to increase public awareness and support regarding effective crime prevention measures.	<p>Eligible organizations are mainly non-profit professional organizations and associations. Funded activities may serve to evaluate needs, to mobilize and promote awareness, but activities geared to crime repression and the social reintegration of offenders are not eligible for funding.</p> <p>Eligible organizations are solicited at least once a year, and a cut-off date for submitting projects is set at the time of solicitation. Organizations wishing to be added to the solicitation list can contact the person in charge.</p>	Submitted projects must have a maximum duration of one year, and the assistance granted cannot exceed \$50 000 per year.
-----				
	<u>Hyperlink :</u> <u>Address</u>		<u>Description</u>	
	www.msp.gouv.qc.ca/prevention		Web site of the ministère de la Sécurité publique	
Crime prevention investment fund program	Michel Bolduc, Aboriginal affairs coordinator Aboriginal affairs coordinator	This program provides financial support for a limited number of innovative and promising pilot projects that can be exported to other cities or regions. This program also funds research and evaluation work on crime prevention.	Eligible organizations include non-profit professional organizations and associations, national and local coalitions and networks, as well as educational institutions. Annual financial contributions may reach \$500 000 for four years in a row.	The applicant organization must submit a three-page letter of intent describing the proposed project, the clientele and the objectives, the estimated budget and the budget requested, the partners and the timetable. The ministère de la Sécurité publique will consult the members of the "Interministerial support committee for the various crime prevention funding programs" to help choose the most interesting proposals.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère de la Sécurité publique (MSP) - Coordinator : Michel Bolduc (418) 528-6836

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Crime prevention partnership program	Michel Bolduc Aboriginal affairs coordinator	This program provides financial support for the development of crime prevention information banks or tools that facilitate local participation and that could be used in other cities or regions.	<p>Seminars and conferences, training and advanced training activities, and the development of tools are all activities eligible for this funding program.</p> <p>Non-profit organizations and professional associations, as well as any other non-governmental organization contributing to crime prevention may apply for a financial contribution under the Crime prevention partnership program.</p> <p>The maximum amount that an organization may benefit from is \$200 000 per year for a maximum period of three years in a row.</p>	
-----				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	<b><u>Address</u></b>			
	www.msp.gouv.qc.ca/prevention			

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Régions (MREG)

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Regional development fund	Regional development council of the region	<p>Two components:</p> <p>permit the carrying out of regional projects that are structuring in nature and that are deemed a priority by the Regional development council;</p> <p>permit the funding of measures, activities, initiatives or programs agreed upon within the framework of specific agreements between the Regional development council and the government departments and agencies.</p>	Non-profit organizations, RCMs, municipalities, band councils and cooperatives whose activities are similar to those of an NPO.	Financial assistance in the form of grants (contact the Regional development council of your region).
.....				
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		<a href="http://www.mreg.gouv.qc.ca/">www.mreg.gouv.qc.ca/</a>	Web site of the ministère des Régions	
LOCAL DEVELOPMENT	Local development centre of the RCM or of the equivalent territory	Support projects of social economy enterprises.	Non-profit organizations.	Financial assistance in the form of grants (Contact the Local development centre of your territory).
Local development measures are under the responsibility of Local development centres (LDC).		Help young entrepreneurs to create their first enterprise by offering them technical and financial support.	Cooperatives.	
Financial assistance granted to enterprises by the LDCs		Promote the start-up or expansion of enterprises.	Persons who are between 18 and 35 years of age.	Financial assistance in the form of start-up grants (Contact the Local development centre of your territory).
			Any enterprise starting up or expanding, including those of the social economy.	Financial assistance in the form of loans, equity-type loans, loan guarantees, etc. (Contact the Local development centre of your territory).
.....				
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		<a href="http://www.mreg.gouv.qc.ca/">www.mreg.gouv.qc.ca/</a>	Web site of the ministère des Régions	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Régions (MREG)

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Special purpose development fund	MREG	Address special or cyclical situations.  Permit the carrying out of interregional projects of a structuring nature deemed a priority.	Non-profit organizations, municipalities, RCMs and band councils.	Financial assistance in the form of grants; (contact the regional office of the MREG).
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		<a href="http://www.mreg.gouv.qc.ca/">www.mreg.gouv.qc.ca/</a>	Web site of the ministère des Régions	
Products of the land	MREG	Showcase high-quality agro-food and agro-forestry products that are representative of local and regional products of the land.	Entrepreneurs (producer-operators, cooperatives, self-employed persons, artisans) who have the know-how required to carry out the project.	Maximum grant of \$25 000. (Contact the regional office of the MREG).
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		<a href="http://www.mreg.gouv.qc.ca/">www.mreg.gouv.qc.ca/</a>	Web site of the ministère des Régions	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Régions (MREG)

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to support economic projects (PSPE) (Reserved for resource regions and the 20 less well off RCMS of the central regions)	MREG	Program to support investments in SMBs which seeks to promote the carrying out of enterprise development projects and job creation.	Private non-profit enterprises and cooperatives whose activities are similar to those of a private profit-oriented enterprise.  Manufacturing, tourism, environmental enterprises, and specifically to each region, enterprises whose activities are part of the development priorities established in the strategic plan of the region. Retailing, wholesaling and restaurant enterprises are excluded. However, enterprise projects related to retailing activities, for those enterprises located in the Northern Québec region, north of the 55th parallel, may be considered.	Financial assistance in the form of a grant (contact the regional office of the MREG).
-----				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	<b><u>Address</u></b>			
Fund to support the development of niche markets of excellence in the resource regions	www.mreg.gouv.qc.ca  MREG	Accelerate the diversification of the economy of resource regions through the development of certain niche markets of excellence prioritized by the regions.	Web site of the ministère des Régions  Legally constituted non-profit organizations, organizations of the education, health and social services networks, cooperatives, private profit- oriented corporations, aboriginal community band councils.	Financial assistance in the form of a grant (contact the regional office of the MREG)
-----				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	<b><u>Address</u></b>			
	www.mreg.gouv.qc.ca		Web site of the ministère des Régions	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Régions (MREG)

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Recovery plans for certain regions or RCMs	MREG	Gaspé Peninsula-Magdalen Islands recovery plan.  Eastern Minganie recovery plan.  Lower North Shore Recovery Plan.  RCM of Bas-Richelieu Recovery Plan.		Contact the regional office of the MREG to obtain information on the various programs and measures.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b><u>Address</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		www.mreg.gouv.qc.ca	Web site of the MREG	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Duty credits to fund the bringing into production of a deposit by a mining SMB	MRN	Help a mining SMB that has discovered a promising deposit to proceed to the mining stage.	Mining SMB having a place of business in Québec and whose assets are less than \$50 million.	Make an investment with a financial institution. Payment to the enterprise of an amount that can reach 12% of certain eligible expenses up to a maximum of \$3 millions.
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
Mining infrastructures assistance	MRN	Promote and accelerate mining investments.	Mining companies.	Maximum participation by the government: 20% of the investment.
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
		www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Québec mine exploration assistance fund	MRN	<p>Stimulate basic mine exploration and prospecting by individuals and companies.</p> <p>Encourage greater involvement by the socioeconomic community.</p> <p>Promote the discovery of new occurrences.</p> <p>Promote a greater participation by Aboriginal communities in the mining industry.</p> <p>Foster deep exploration work by carrying out deep drilling from the surface.</p>	<p>Independent prospectors.</p> <p>Mine exploration companies.</p> <p>Regional mining funds.</p> <p>Aboriginal exploration fund.</p>	<p>All substances, except hydrocarbons, placer, sand and gravel.</p> <p>Carrying out of drilling more than 400 metres below the surface in the Abitibi Geological Subprovince in order to check a geological or geophysical target that may lead to the discovery of a deposit of base or precious metals.</p> <p>Must be located outside a mining site in production. From 400 to 1000 metres: 50%; 1000 metres and over: 75%.</p> <p>Surface exploration : 50 % of the cost, maximum amount of \$50 000 for an enterprise; from \$5 000 to \$15 000 for an independent prospector.</p> <p>Advanced exploration: 50 % of the cost, maximum of \$1 000 000 per project.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Technical and economic studies and technological innovation assistance	MRN	Development and use of new processes, greater processing (industrial minerals).  Facilitate the carrying out of studies and work required to improve productivity, modernization and commercialization.	Mining companies.  Companies of the mining sector.	Maximum financial support: 50% of the costs. Maximum amount of \$250 000 per application.
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
Mineralizations development assistance	MRN	Promote the bringing into production of deposits.	Mining companies.	Maximum participation by the government: 20% of the investment.
.....				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
.....				
		www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Energy technologies development assistance	Ministère des Ressources naturelles (MRN)	<p>Promote research and development activities.</p> <p>Foster technology transfers.</p> <p>Contribute to the training of Québec specialists in cutting-edge energy techniques.</p> <p>Make possible the dissemination of technical-economic information and the results of research and development.</p> <p>Promote the exporting of know-how and goods and equipment.</p> <p>Contribute to the development of enterprises and job creation.</p> <p>Fields of intervention:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Biomass</li> <li>Wind energy</li> <li>Hydrogen</li> <li>Electrotechnologies</li> <li>Gas-based technologies</li> <li>Solar energy</li> <li>Replacement fuels (ethanol, natural gas, etc.)</li> <li>Small hydraulic facilities.</li> </ul>	<p>The program is offered to enterprises and organizations having a business office in Québec and whose activities involve energy research and development, the manufacture of equipment, the production or use of energy.</p> <p>Foreign enterprises with offices here and that pursue activities that are of interest to Québec, laboratories and research centres as well as non-Québec manufacturers that carry out their activities under intergovernmental cooperation agreements are eligible, provided that their work is carried out in Québec.</p> <p>Associations that seek to promote technological development in energy are also eligible for this program, as are researchers who are interested in the development of energy production and consumption equipment.</p>	<p>Eligible activities must be related to:</p> <p>Research-development, namely work carried out in enterprises, universities or research centres to develop energy systems and related technologies;</p> <p>Feasibility studies, which seek to check whether the results of research-development can tangibly lead to the development of energy processes or equipment. These studies must mainly deal with the technical feasibility of planned developments, their economic viability and the state of markets;</p> <p>Demonstrations that seek to check and show the technical-economic viability of processes, products, equipment or concepts;</p> <p>Associations that contribute to the promotion of energy research-development and to the dissemination of knowledge in the field of energy technologies.</p>
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
-----				
		www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to promote energy efficiency	Agence de l'efficacité énergétique	The Agency supports projects and activities seeking to promote energy efficiency. Through its energy efficiency promotion program, the Agency grants financial and professional assistance to projects or activities that make it possible to improve knowledge and know-how, to stimulate the energy efficiency industry in Québec and to support this industry's influence abroad.	<p>The clientele eligible for the program are businesses, professional associations, organizations representative of an activity sector, non-profit organizations, departments and agencies of the public or parapublic sector, governments, as well as the municipalities of Québec.</p> <p>Program eligibility is established based on the following elements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the project's relevance in relation to the objectives of the agency;</li> <li>compliance with the standards and regulations in effect;</li> <li>the demonstration by the applicant that it has set up operations in Québec.</li> </ul> <p>The activities accepted under this program are:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>feasibility studies;</li> <li>demonstration projects;</li> <li>research and development projects;</li> <li>partnership agreements.</li> </ul>	<p>The assistance offered by the Agency is financial or technical assistance. Financial assistance is in the form of an interest-free loan, a grant or a loan-grant which is a combination of the two. The maximum amounts granted vary according to the activity funded. In all cases, the projects are evaluated on the basis of five criteria, namely:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the quality of the project;</li> <li>- the energy impacts of the project;</li> <li>- the economic, social, and environmental impacts;</li> <li>- the project's spin-offs;</li> <li>- the guarantee that the project will be carried out.</li> </ul> <p>To benefit from financial or technical assistance, the project will have to meet two decision-making rules: the first requires a minimum score of 50% under the criterion "Energy impacts of the project" and the second, a score of 65 and over for all of the criteria.</p> <p>The energy efficiency promotion project may be revised. It is strongly recommended that you examine the official version of the program either by contacting the authorized personnel of the Agency or by consulting the Agency's website at <a href="http://www.aee.gouv.qc.ca">www.aee.gouv.qc.ca</a></p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/indes.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/indes.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Novoclimat Program	Agence de l'efficacité énergétique	The Novoclimat Program seeks, in a sustainable development perspective, to support and foster initiatives to improve the energy performance of new dwellings. The setting up of such a program by the Agency and its partners has as an objective to produce a structuring effect on the residential construction industry by training more than 1000 construction industry specialists.	The clientele contemplated by the Novoclimat program corresponds to all new home buyers.	Do business with an accredited Novoclimat contractor.  The project must meet the following criteria:  - the construction of the new house must be entrusted to a contractor trained and accredited by Novoclimat. To obtain the list of Novoclimat accredited contractors, get in touch with the Energy Efficiency Forum of the chamber of commerce of your region or contact the Agence de l'efficacité énergétique du Québec at: 1 877 727-6655; - the house must be of the new, single-family type, detached, semi-attached or town house, and built in Québec; - the house must be mainly heated by electricity, oil or natural gas; - the new house must meet the technical requirements of Novoclimat.
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
.....				
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Institutional program	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The purpose of the Institutional program is to promote and support initiatives or interventions likely to lead to the setting up of measures or the carrying out of work that can reduce energy consumption in the buildings of the public and private health, social services and education networks.</p> <p>It excludes buildings belonging to or managed by the Société immobilière du Québec, the Société d'habitation du Québec and municipal authorities.</p>	<p>The program covers energy analyses, feasibility studies and enhancement activities for projects already carried out that may serve as examples.</p> <p>The following conditions must be met:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the building in question is already built, it belongs to the Québec public or private health, social services and education networks;</li> <li>- the building concerned by the project must not be administered by or belong to the Société immobilière du Québec (SIQ), the Société d'habitation du Québec (SHQ) or a municipal government.</li> </ul>	<p>An energy analysis or a feasibility study is eligible for financial assistance if:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the applicant participates in the funding of the project in a minimum proportion of 50% of the total cost of the project;</li> <li>all forms of energy used in the building are taken into consideration in the project;</li> <li>the analysis is carried out in a professional manner by a third party;</li> <li>the analysis is not part of a contract already signed between the applicant and a third party;</li> <li>the applicant agrees to sign an agreement.</li> </ul> <p>The available financial assistance is broken down as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- energy analysis: 50% of the cost paid by the beneficiary (all taxes included up to \$1,000 per analysis);</li> <li>- feasibility study: 50% of the cost paid by the beneficiary (all taxes included). The energy consumption of the buildings studied is also considered when setting the limit on the eligible financial assistance. A maximum of \$10,000 per building studied is however in effect.</li> </ul> <p>The financial assistance application forms are available from the Energy efficiency forums of local chambers of commerce, as well as on the web site of the Agency. Completed applications must be submitted to these same Energy efficiency forums.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Energy efficiency program - municipal buildings	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The Energy Efficiency Program - municipal buildings section seeks, in a sustainable development perspective, to accompany municipalities in a comprehensive approach to energy efficiency. The three-stage approach seeks to characterize a group of buildings, to support feasibility studies on the buildings for which the potential is most promising, then to assist the municipality in the interpretation of the studies and in the approaches leading to the renovation of the buildings.</p> <p>The first phase of the program should end in 2003, whereas the following two stages will end with the carrying out of the established works.</p>	<p>Municipalities and boroughs having a population of between 10 000 and 50 000 inhabitants will be favoured during the building characterization phase. For those municipalities whose population is less than 10 000 inhabitants, the program is accessible, but it privileges an approach under the responsibility of a regional county municipality. For municipalities with a population of over 50 000, program eligibility will depend on the available resources.</p>	<p>Adhere to the program by way of the declaration of intention form.</p> <p>All municipal buildings are eligible, except for arenas, indoor pools and outdoor lighting systems.</p>
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>		
-----				
<a href="http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp">www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp</a>				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to increase private investment and promote job creation (FAIRE) - Mining sector	Ministère des Ressources naturelles and Investissement Québec	This program seeks to encourage enterprises to carry out investment projects as well as to promote the emergence of new projects.	Mining companies.	<p>Eligible projects will have to require investments in excess of \$2 million, represent a major increase in the fixed assets in Québec and begin no later than three months after their approval.</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2003.</p> <p>Financial assistance can take the form either of a repayment guarantee for a maximum of 70% of the net loss pertaining to a financial commitment that cannot exceed 75% of the cost of a project, payment of the interest representing a maximum of 8% of the project's cost on a loan contracted by the enterprise, or manpower training assistance representing a maximum of 8% of the cost of the project.</p>
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
.....				
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>														
Intervention on behalf of low-income households	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The objective of the Intervention on behalf of low-income households program is to provide a clientele whose energy bill represents a problem in terms of payment, with various tools and means allowing them to reduce their energy bill.</p> <p>Through this program, the Agency intends to reduce by 5% the energy bill of the participating clientele while improving the comfort of occupants and reducing Greenhouse gas emissions.</p>	<p>Low-income households inhabiting regions served by the organizations mandated under the program. These households must meet the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pay an energy bill including heating;</li> <li>- have a family income not exceeding the following thresholds:</li> </ul> <table style="margin-left: 20px;"> <tr><td>1 person</td><td>\$21 213</td></tr> <tr><td>2 persons</td><td>\$28 752</td></tr> <tr><td>3 persons</td><td>\$36 550</td></tr> <tr><td>4 persons</td><td>\$42 084</td></tr> <tr><td>5 persons</td><td>\$45 978</td></tr> <tr><td>6 persons</td><td>\$49 910</td></tr> <tr><td>7 persons and over</td><td>\$53 667</td></tr> </table>	1 person	\$21 213	2 persons	\$28 752	3 persons	\$36 550	4 persons	\$42 084	5 persons	\$45 978	6 persons	\$49 910	7 persons and over	\$53 667	<p>The program is carried out in partnership with eleven consumer assistance organizations in eight regions of Québec. As the program promoters, they are responsible for delivering and managing the initiative in their respective region.</p> <p>The initiative consists of a visit to the beneficiary's home during which advisors make a brief inspection of the premises (summary energy assessment), making the occupants aware of energy efficiency and providing them with personalized advice to help them reduce their energy consumption. During this visit, technicians will install insulation material, caulking and sealant. The program is free for beneficiaries.</p> <p>For the period from 1999 to 2003, more than 15 200 households should benefit from the program.</p>
1 person	\$21 213																	
2 persons	\$28 752																	
3 persons	\$36 550																	
4 persons	\$42 084																	
5 persons	\$45 978																	
6 persons	\$49 910																	
7 persons and over	\$53 667																	
-----																		
<b><u>Hyperlink :</u></b>																		
<b>Address</b>		<b>Description</b>																
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp																		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Energy inspection service	Agence de l'efficacité énergétique	<p>Carry out energy inspections in homes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a methodical analysis of all aspects of the house from an energy standpoint: insulation, air-tightness, heating systems, ventilation or air conditioning, and energy consumption habits;</li> <li>- this analysis is made as part of a visit to the home that lasts about two hours;</li> <li>- a precise assessment of the air-tightness of the home using an infiltrometer test;</li> <li>- a personalized report and recommendations of work to be done to improve the comfort and reduce the energy bill;</li> <li>- competent and impartial advisors trained and supervised by the Agence de l'efficacité énergétique.</li> </ul>	<p>For the time being, the energy inspection is intended for owners of single family dwellings, semi detached or townhouses, as well as duplexes and triplexes, provided that the latter two types of dwellings benefit from a common entrance and only one source of energy is used to heat all of the dwellings.</p>	<p>To obtain an energy inspection, get in touch directly with any one of the local delivery agents of your region to arrange an appointment or contact the Agence de l'efficacité énergétique at the following toll-free number: 1 877 727-6655.</p> <p>Only delivery agents recognized by the Agence de l'efficacité énergétique and having completed specific training can conduct ÉnerGuide analyses in Québec.</p> <p>This service is offered at a cost of \$149.95 (plus taxes) per dwelling unit. However, certain conditions apply. No fuel or heating service is given priority as part of this service.</p>
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
.....				
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (MRN) - Coordinator : Nathalie Camdem (418) 627-6254, extension 3098

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Plan for granting hydroelectric power of the State domain (small power stations of 50 MW or less)	Ministère des Ressources naturelles (MRN)	Development of the energy potential of small rivers with a view to meeting a portion of future energy needs while contributing to the economic development of the regions of Québec.	A natural or legal person.  A partnership set up in particular with an RCM or an aboriginal community, with the exception of a municipality, Hydro-Québec, as well as employees of the Government of Québec.	The plan concerns all hydraulic sites whose water power is in the State domain. The plan also applies to:  the hydraulic sites comprising in the State domain only a portion of the hydroelectric power required for their operation;  hydraulic sites for which all of the riverside properties necessary for the development and operation of a small power station are on private property;  hydraulic sites for which a portion of the riverside properties necessary for the development and operation of a small power station or an existing dam are on private property.

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to increase private investment and promote job creation (FAIRE)	MRN	This program will encourage enterprises to start investment projects and will promote the emergence of new projects.	Mining companies.	<p>Eligible projects must require investments in excess of \$2 million, represent a significant increase in fixed assets in Québec and begin not later than three months after their approval;</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2003;</p> <p>The financial assistance can take the form of either a repayment guarantee of not more than 70% of the net loss pertaining to a financial commitment that cannot exceed 75% of the project's costs, a payment of the interest representing not more than 8% of the project's costs on a loan contracted by the enterprise, or manpower training assistance representing not more than 8% of the project's costs.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Private forest development assistance program	MRN	<p>Within a program regionalization context, optimize the contribution of the private forest to Québec's economy.</p> <p>The program makes possible the payment of financial assistance to cover a portion of the cost of carrying out development work on private forests, the distribution of plants for reforestation, the reimbursement of a portion of the property taxes paid by the forest producer and eligibility for the forestry funding program.</p>	<p>A recognized forest producer.</p> <p>Aboriginal organizations recognized as forest producers.</p> <p>Various partners working in private forests for the development of and follow-up on regional plans to protect and develop private forests.</p>	<p>The Forest Act makes provision for the creation of regional private forest development agencies whose mission is to guide and develop, in a sustainable development perspective, the enhancement of private forests.</p> <p>Be recognized as a forest producer under section 120 of the Forest Act.</p> <p>Have carried out development work prescribed by a forestry advisor and according to established standards.</p> <p>Forest producers will have to make their application to their regional private forest development agency.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to increase private investment and promote job creation (FAIRE)	Investissement Québec	This program seeks to encourage enterprises to carry out investment and exporting projects as well as to promote the emergence of new projects.	Pulp and paper, pressed wood panel and wood industries.	<p>Eligible projects must require investments in excess of \$10 million and begin not later than six months after their approval.</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2003.</p> <p>The financial assistance consists mainly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a guarantee of reimbursement of not more than 70% of the net loss on a loan, a line of credit, a letter of credit or any other financial commitment granted by a lender to a lessor, a finance lease to an enterprise or for the benefit of an enterprise;</li> <li>a repayable financial contribution;</li> <li>a financial contribution that is not repayable or involving a conditional repayment;</li> <li>an exchange rate guarantee.</li> </ul> <p>These amounts can be separate or combined, and have major tax spin-offs. The total budgetary impact of these amounts must not exceed the greater of 15% of the eligible expenses or 15% of the payroll paid during the first three years for jobs created during the first two years.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/indes.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/indes.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Technological adaptation of sawmills - INNOBOIS	Ministère des ressources naturelles (MRN) in cooperation with CRIQ and Forintek	This program allows sawmills to have access to recognized expertise to make an assessment concerning the steps that should be taken to quickly reduce in-plant production costs.	Eligible sawmills holding a licence to operate a wood processing plant, authorizing them to process more than 35 000 cubic metres of fir, spruce, jack pine and larch or 20 000 cubic metres of other species.	Funding may reach 50% of eligible expenses up to a maximum of \$30 000 per application and per plant.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>		
		.....		
		<b>Description</b>		
		.....		
Financial support for research into technological development	Promotion of forest products (PPF)	Make it possible to provide financial support for forest products enterprises and those supplying these enterprises with goods and services, in their efforts related to design, R&D and development of new products and processes.	Any commercial enterprise that works in the forest products industry or that operates an establishment producing goods and services intended for such an enterprise.	Funding may reach 30% of eligible expenses. Three phases are eligible: elaboration (feasibility study), construction ( R&D work, making of a prototype), development (commercial potential). A maximum of \$500 000 for the 3 phases, a maximum of \$40 000 for elaboration, a maximum of \$250 000 for development; minimum cost of \$100 000.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>		
		.....		
		<b>Description</b>		
		.....		
		<b>Address</b>		
		www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
INNO-PAP	INNO-PAP	<p>Encourage paper mills to include the modernization of their Québec plants in their strategic investment planning.</p> <p>Provide financial support for the carrying out of long-term structuring projects for uncompetitive plants.</p> <p>Promote the manufacture of high value-added products.</p> <p>Preserve in Québec economic activity and jobs related to this industry.</p>	Québec's pulp and paper industry.	The assistance may reach 15% of the eligible expenses of each project and may be added to an assistance of 10% from Investissement Québec under the FAIRE program.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
.....				
Technological transfer of value-added products	Ministère des Ressources naturelles (MRN) in cooperation with Forintek	This program seeks to meet the industry's needs for the manufacture of value-added products, for maintaining competitiveness at the international level or for a diversification in relation to the traditional market.	Projects of the wood products industry.	The assistance takes the form of free technical support lasting three days and offered by specialists attached to the Value-added products development group of Forintek.
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
.....				
		<a href="http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp">www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp</a>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 2**

**Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Support program for the setting up of projects to process hardwood logs or for value-added projects	Promotion of forestry products PPF	Support Québec promoters and enterprises of the forest products industry to set up their projects (business plan) related to the further processing of wood or paper and the sawing of hardwood logs.	Any enterprise or enterprise group including cooperatives that wishes to become involved in a project of the value-added forest products industry.	Funding that may reach 50% in the case of further processing and 75% in the case of sawing hardwood logs, of eligible expenses without exceeding \$50 000 per application.  Minimum cost of the study: \$20 000.
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
<hr/>				
Forêt-Faire Program	Ministère des Ressources naturelles (MRN)	The aim of this program is to encourage enterprises to carry out investment projects with a view to the primary and secondary processing of hardwood logs or the secondary processing of softwood.	Any enterprise already engaging in or wishing to engage in the processing of hardwood logs or the secondary processing of softwood products.	Every project must involve an investment of over \$2 million but under \$10 million and must lead to the creation of at least 50 jobs over 18 months. This assistance may represent the greater of the following two amounts, namely 8% of eligible expenses or 15% of the payroll for jobs created in the first three years.
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
<hr/>				
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Forest environment resources development - Part I (Aboriginals)	MRN	<p>Promote the development of resources, partnerships between government, the forestry industry and regional stakeholders as well as economic development and job creation.</p> <p>Intensify the development of resources of the forest environment by making eligible in royalties silvicultural treatments making it possible to increase forest production to ensure the protection and development of wildlife resources and of the forest landscape.</p> <p>Promote the integrated development of resources of a forest environment giving priority to the inhabited public and private forest, by allowing CAAF beneficiaries to pay their royalties by financing forestry development activities carried out by third parties.</p>	<p>Forest producers who are holders of a Timber supply and forest management agreement (CAAF).</p> <p>Individuals and organizations of the regional community.</p> <p>Municipalities and regional county municipalities (RCM).</p> <p>Aboriginal communities.</p>	<p>Sylvicultural treatments must meet specific technical requirements and be incorporated in the annual intervention plan of the beneficiaries of a Timber supply and forest management agreement (CAAF).</p> <p>Regional Development Councils (RDC) and RCMs ensuring cooperation between regional stakeholders concerning the prioritization of projects to develop resources of the forest environment.</p> <p>Any project giving rise to a prior funding agreement between the beneficiary and the regional stakeholders involved.</p> <p>Resolution or letter of support from the band council.</p>
.....				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		.....		
		www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Ministère des Ressources naturelles (Forêt Québec) (MRN- F) - Coordinator : Jean-François Gravel (418) 627-8658, extension 4528

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Three-year program for the creation of jobs in forestry	MRN	<p>Create jobs by awarding silvicultural work to forestry cooperatives and joint management organizations.</p> <p>This program has a training component that seeks to make unemployed persons fit for holding jobs in the silvicultural and forestry fields.</p> <p>Support economic activity in those regions that have a high unemployment rate.</p>		Contact a Centre Travail-Québec of your region.
.....				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>		
.....				
www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Secrétariat au loisir et au sport (SLS)

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial assistance for Québec's National Holiday	Suzanne Bouchard Tel. : (418) 646-6319	Promote the organization of celebrations intended to foster the participation, solidarity and pride of Quebecers.  Provide support for the involvement of various organizations in organizing the Holiday in their community.	Public or parapublic organizations.  Non-profit organizations legally constituted or sponsored by a legally constituted organization.  Fabriques established in accordance with the Act respecting fabriques.	Financial assistance for the holding of activities.  Cannot exceed 75% of the eligible expenses without however exceeding \$5 000.
Financial assistance for quad clubs	Richard Garneau Tel. : (418) 646-6212	Promote access to Québec's territory during the winter or summer period by laying out recognized trails.  Support the identification and marking of trails in order to meet the needs of users.  Offer a favorable and safe context.  Offer financial support to clubs for the replacement of machines intended for the upkeep of trails.	Local clubs and the Fédération québécoise des clubs quads (FQCQ).	Financial assistance for the upkeep and marking of trails, replacement of machines intended for upkeep, safety, the environment and regional development.  The budget is established on the basis of the number of all-terrain vehicles registered in Québec.
Financial assistance for vacation camps	Pierre Lafrance Tel. : (418) 646-6320	Ensure greater access to vacation camps for the most financially disadvantaged persons among young people, handicapped persons and families of Québec.  Offer financial support to non-profit organizations operating such camps.	Be a legally constituted non-profit organization, owning or managing a holiday camp that has been in activity for at least three years and that mainly hosts young people, handicapped persons or families.	Financial assistance for operations and fixed assets.
Financial assistance for community recreation centres	André Ouellet Tel. : (418) 646-6318	Offer financial support to community recreation centres for their recreational and sports initiatives.  Encourage citizens to take responsibility for their community recreational activities.	Community recreation centres.	Financial assistance for operations: 2001-2004 three-year plan. The frequentation of recreational activities, human resources, the type of intervention and the action plan of the organization are among the elements considered when determining the amount of the subsidy.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Secrétariat au loisir et au sport (SLS)

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Grant programs for non-profit cultural organizations		Dance, music, theatre, circus arts, multidisciplinary arts, visual and media arts, literature.	<p>Non-profit cultural organizations.</p> <p>The sectors concerned are: assistance for production projects; operating assistance; the Commission internationale du théâtre francophone; the circulation of performances in Québec; the dissemination outside Québec of performing arts and literature; the welcoming of foreign performances to Québec; assistance for specialized distributors; artist centres; the promotion and dissemination of visual arts and media arts; assistance for cultural periodicals; the promotion and dissemination of Québec literary creation; national and international events; professional associations and national groups.</p>	
-----				
	<b><u>Hyperlink :</u></b>			
	<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>	
	www.calq.gouv.qc.ca/index.htm		Welcome to the Conseil des arts et des lettres du Québec	
Financial assistance for snowmobile clubs	Richard Garneau Tel. : (418) 646-6212	<p>Promote access to Québec's territory during the winter period by laying out recognized trails;</p> <p>Support the identification and marking of trails that can meet the needs of users;</p> <p>Offer a favorable and safe context;</p> <p>Offer financial support to clubs for the replacement of their trail grooming machine.</p>	Local clubs and the Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ).	<p>Financial assistance for the upkeep and marking of trails, the replacement of trail grooming machines, public safety, regional development and special projects.</p> <p>The budget is established on the basis of the number of snowmobiles registered in Québec.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Secrétariat au loisir et au sport (SLS)

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Support for volunteer work	Danielle Gagné Tel. : (418) 646-6484	Offer financial support to municipalities and non-profit corporations in their efforts to meet community activity, recreational and sports needs as well as light equipment needs.	Municipalities.  Non-profit corporations.  Northern village corporations.  Band councils.	Any project related to recreational facilities (construction, expansion, restoration, purchase, etc.), recreational and sports activities or community activities.
Financial assistance for hiring sports and recreation coordinators in certain aboriginal communities of Québec	Denis Paquet	Contribute to improving the quality of life in certain aboriginal communities on Québec's territory by providing a greater supply of recreation and sports services, on a priority basis with a young clientele.  Organize, plan, manage sports and recreation activities within aboriginal communities.  Developed a sustained program in recreation and sports with young Aboriginals.	The band councils of the Abenaki, Algonquin, Attikamek, Huron-Wendate, Innu (Montagnais), Malecite, MicMac, Mohawk and Naskapi communities that do not currently have a full-time sports and recreation coordinator.	Hire a person holding, at the very minimum, a college studies diploma in recreation or a university degree in recreation science, physical education or physical activity.  Keep a coordinator on duty throughout the project.  Assume all of the inherent expenses of the position (traveling expenses, equipment, etc.) other than wages and fringe benefits funded by the Government of Québec.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Secrétariat aux affaires autochtones (SAA) - Claude Roux (418) 643-3166 extension 269

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Funding of organizations Financial support for projects proposed by Amerindian and Inuit organizations and proponents	SAA	Support aboriginal promoters and organizations, in particular organizations working for aboriginal persons outside the community and with respect to the status of aboriginal women.	Band council, northern village corporation, aboriginal firm or organization legally constituted or recognized by the aboriginal authorities concerned, whether at the local, regional or national level.	This program has two components and is discretionary in nature, giving priority to projects of a community and sociocultural scope.
.....				
	<u>Hyperlink :</u>			
	<u>Address</u>		<u>Description</u>	
	www.saa.gouv.qc.ca		SAA web site	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Secrétariat aux affaires autochtones (SAA) - Claude Roux (418) 643-3166 extension 269

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Aboriginal Development Fund	SAA	Support aboriginal economic development measures and projects, and carry out community infrastructure projects.	<p>Economic development component:</p> <p>Non-profit aboriginal organizations or their equivalent;</p> <p>Profit-oriented aboriginal firms;</p> <p>Band councils;</p> <p>Northern villages, Kativik Regional Government and Cree Regional Authority.</p> <p>Community infrastructure development component:</p> <p>Aboriginal nations of Québec;</p> <p>Aboriginal communities of Québec, namely band councils and northern villages;</p> <p>Organizations set up in an aboriginal setting, either as representatives of nations or of specific aboriginal clientele or working in public activity sectors;</p> <p>Non-profit aboriginal organizations or their equivalent.</p>	The Fund complements other government stakeholders and intervenes to allow nations or communities to give tangible form to economic development projects that are structuring in nature and that help to create jobs, as well as to carry out community infrastructure repair, expansion and construction work, and to purchase community equipment.
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.mce.gouv.qc.ca/d/html/d1016059.html		SAA web site		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

Société de gestion du Fonds jeunesse (SGFJ) - Coordinator : Louise Roux (418) 644-4628

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Québec Youth Fund	Société de gestion du Fonds jeunesse Tél. : (418) 648-6555 1 866 648-6555	Promote the social, community-related, cultural and professional integration of young Quebecers aged 15 to 29 by granting financial support for the carrying out of structuring projects in all regions of Québec.	No specific criterion.	<p>The projects must have one of the following objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the participation of young people in practical training periods in a work environment;</li> <li>- the vocational qualification of the greatest number of young people through an intensification of the fight against dropping out of school and by supporting young people from underprivileged environments;</li> <li>- the acquisition of first work experience;</li> <li>- support for entrepreneurship by young people;</li> <li>- support for local and regional projects;</li> <li>- social and community-related integration of young people;</li> <li>- access to jobs for cultural communities, visible minorities and handicapped persons.</li> </ul> <p>Projects must show that they meet the true needs of young people and that carrying them out will have lasting effects among the clientele in question or in their community.</p>
-----				
<u>Hyperlink :</u>				
<u>Address</u>		<u>Description</u>		
www.fondsjeunessequebec.com		Québec Youth Fund		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

**Tourisme Québec (TQ) - Coordinator : Louise Séguin (418) 643-3184**

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to support the development of the tourism supply - Financial support for studies	Louise Séguin	Promote the carrying out of feasibility studies regarding investment projects or in activity sectors likely to contribute to the development of Québec's tourism industry.	<p>Preparation of a business plan or recovery plan for an enterprise.</p> <p>Opportunity, technical and financial feasibility study for an investment project or for an activity sector.</p> <p>Definition of a product or tourism project concept.</p> <p>Market analysis and preparation of a marketing strategy for an investment project or for an activity sector.</p> <p>Preparation of a master layout, development and management plan for a site or a product offering excellent tourist attraction perspectives with a national or international clientele.</p>	<p>Provide more than one professional service proposal as well as study specifications to the satisfaction of Tourisme Québec.</p> <p>The financial assistance must be indicative for the carrying out of the study.</p> <p>The study must be carried out by a recognized expert consultant firm.</p> <p>The project must be of interest in terms of the tourism objectives of Tourisme Québec.</p> <p>The project must be undertaken in the twelve months following the conclusions of the study.</p>
<p><b><u>Hyperlink :</u></b></p> <p><b>Address</b> <span style="float: right;"><b>Description</b></span></p>				
Program to support the development of the tourism supply - financial support for tourism events	Louise Séguin	Provide financial support for events of a tourist nature in Québec.	Be the promoter of an event of a tourist nature.	<p>Analysis according to:</p> <p>the volume of tourists attracted by the event; the visibility offered to the promotion of Québec as a tourist destination; the share of public funding in relation to the operating budget.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 2*

**Tourisme Québec (TQ) - Coordinator : Louise Séguin (418) 643-3184**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to support the development of the tourism supply - Financial support for tourism investment projects	Louise Séguin	Improve, during the start-up phase of a project, the conditions for making tourism investments that will help enhance the tourism supply and develop the priority tourism products of Québec.	<p>Project to set up, expand or modernize: a tourist attraction of a cultural, natural, sports or attraction-type nature; a tourist activity centre permitting the practice of recreational, adventure or outdoor activities; a tourist facility of the infrastructure or material type required for the development of a new tourism service or a new market segment; campground; outfitting establishment; excursion cruise.</p> <p>Project to consolidate or diversify: an accommodation establishment; a downhill ski centre.</p> <p>Exclusion: a restaurant not integrated in one of the aforementioned categories and mobile material used for charters or a passenger transportation service and not used mainly for the supply of a tourism service.</p>	<p>The project must be undertaken in the twelve months following the offer of financial assistance and must be completed in the 24 months following the start of work.</p> <p>The financial assistance must be an incentive to carry out the project.</p> <p>The enterprise must submit a business plan that is to the satisfaction of Tourisme Québec.</p>
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		www.tourisme.gouv.qc.ca/mto/programmes/prog_offre.html		